

# SimSounds

## Record announcements in your own language

### Important information

- SimSounds 2.6 will reorganize the folder structure to support multiple languages
- Record your announcements and use the file names listed below
- Do not record text in brackets, e.g. [Captain's name]
- Record in mono (not stereo) with 48.000 Hz
- Don't forget to record all the airport names
- A pretty good recording software is Audacity
- Place the files in a new folder in \Sounds\Cabin\Announcements
  - Possible folder names: 'GB - English'
  - Possible folder names: 'NL - Netherlands' and 'NL - English'
  - Possible folder names: 'ESP - Spanish' and 'ESP - English'

-x-x-x-

**EngineStart\_1\_Morning.wav**

Good morning, Ladies and Gentlemen. Captain ... [Captain's name]

**EngineStart\_1\_Afternoon.wav**

Good afternoon, Ladies and Gentlemen. Captain ... [Captain's name]

**EngineStart\_1\_Evening.wav**

Good evening, Ladies and Gentlemen. Captain ... [Captain's name]

**EngineStart\_2.wav**

... and the entire Crew would like to welcome you aboard. May I kindly ask you to fasten your seatbelts now, making sure they are pulled tight. And for your own safety we recommend that you keep your seatbelts fastened during the entire flight. My name is [purser's name], I'm the purser on your flight today and do wish you a pleasant stay on board.

You are welcome to use your own electronic equipment after take-off when the fasten seat belt signs above you have been switched off. The use of mobile phones is generally not permitted on board our aircraft, and therefore all mobile phones should be switched off completely at this time. Further details are available in your inflight magazine, which you may find in the seat pocket in front of you. May we please remind you once more that you store heavy baggages under your front seats and not in the overhead compartments as they may shift during flight. Thank you.

### **PostBoarding.wav (always in English with 'Thank you' in your local language)**

Flight attendants slides and crosscheck .... Thank you.

### **Taxi.wav**

Ladies and Gentlemen, we will acquaint you now with the safety features of this aircraft. Please pay attention to the flight attendants. First of all we demonstrate how to fasten and unfasten your seatbelt.

If there is a loss of cabin pressure, oxygen masks will automatically drop from the cabin ceiling. If that happens pull one of the masks towards you, and press the opening firmly over your nose and mouth. Then assist any children traveling with you. Your life jacket is under your seat. Please observe the following demonstration. Pull the life jacket over your head. Attach the straps to the hook in front. Then pull the belt until it is tight. Just before you leave the aircraft pull these red tabs to inflate your jacket. If necessary use the rubber tubes to inflate it. Should you leave the aircraft through an emergency exit over the wings, do not inflate your jacket until you have left the aircraft. This small signal lamp lights up on contact with water, when you pull the plug out of the battery. You will find an information card explaining all safety instructions in the seat pocket in front of you. Please take particular note of the location of the eight emergency exits, which are all identified by the word EXIT. Illuminated escape path markings will guide you to these exits. And please keep in mind, that the next available exit might be behind you. If you have any further questions please do not hesitate to ask one of your flight attendants. Ladies and Gentlemen we are now ready for take-off.

**AfterTake.wav**

Ladies and Gentlemen please remain seated with your seatbelts fastend until the seatbelt fasten sign in front of you has been switched off .... We also remind you that this is a non-smoking flight and smoking in the lavatories is strictly prohibited. The entire crew is wishing you a pleasant stay on board. Thank you.

**Cruise\_1\_Breakfast.wav**

Ladies and gentlemen, we will start our board service in a couple of minutes. First we will serve you a breakfast and free drinks ...

**Cruise\_1\_Lunch.wav**

Ladies and gentlemen, we will start our board service in a couple of minutes. First we will serve you a lunch and free drinks ...

**Cruise\_1\_Dinner.wav**

Ladies and gentlemen, we will start our board service in a couple of minutes. First we will serve you a dinner and free drinks ...

**Cruise\_2.wav**

... after that you will have the opportunity to buy goods from our duty-free shop.  
Thank you.

**SeatbeltSignSet.wav**

Ladies and Gentlemen, the Captain has turned on the seatbelt sign. Please return to your seats and keep your seatbelts fastened. Please do not use the lavatories any more.  
Thank you.

### **Descent.wav**

Ladies and Gentlemen, we are now beginning our descend and therefore we ask you to fasten your seatbelt again and to bring your seat in an upright position. Please don't forget to switch off all your electronic equipment now. Thank you.

If you have booked a connecting flight but don't have a boarding card yet, please proceed to any service counter immediately after your arrival. Should you already have a boarding card, then go to one of the display boards in the airport and double check your departure gate. If your luggage is already checked through to your final destination you don't have to worry about it - it will be transferred automatically. For further questions please feel free to ask the cabin attendants, or our ground personnel upon arrival.

### **AfterLanding\_1.wav**

Welcome to [Airport name] ...

### **AfterLanding\_2.wav**

... Please do remain seated with your seat belts fastened, until we have reached our final parking position, and the fasten seat belt signs above you have been switched off. Please leave your cell phones switched off until you have left the aircraft. Thank you.  
Captain [Captain's name] ...

**AfterLanding\_3.wav**

... and the entire crew would like to thank you for being our guests on this flight and say good-bye to you now. We hope you've enjoyed the flight with us and we wish you a pleasant remainder of the day or, just in case, a nice onward journey. Thank you once again, bye bye, take care.

**ParkingPosition.wav (always in english with 'Thank you' in your local language)**

All doors in park and cross check ... Thank you.

**Airport files: XXXX.wav (use ICAO codes e.g. EDDF.WAV, LOWI.WAV, ...)**

[Name of airport]